

La dirigencia política y otra "mirada" de la realidad

P4

servicios Blanco

Trabajamos cada día en nuestra **Calidad**
Llamenos: 424273

DIARIO LA VOZ

JUNTOS HACEMOS HISTORIA

servicios Blanco

Trabajamos cada día en nuestra **Calidad**
Llamenos: 424273

E mail: lavozdebragado@yahoo.com.ar

www.lavozdebragado.com.ar
Tel. 430200 - 421720

Sábado 14 de enero de 2023
Año XII - Nº 3.998

\$ 120

Talleres: Belgrano 1650 - Bragado

Castro Viajes: El renovado placer de conocer otros lugares



P8

Se cumplen 50 años del tornado de San Justo
-La ciudad santafesina escenario de una feroz tormenta

P5

El enigma del Martín Fierro...
-Traducido a un idioma llegado del espacio

P2

"El Picado", un torneo con historia
-Programa de los partidos de este fin de semana

P6



Torneo de tenis en el club Moreno

-Finalizó la tercera fecha de la Liguilla

Nazaret Navarro, flamante campeón.

P6



Irala tuvo su pesebre

-Con la tradicional visita de los Reyes

P3

DIARIO
el país y el mundo
EXTRA
NOTICIAS DEL DÍA



Un país bajo protesta: en Perú no cede la tensión política

Polémica: el Gobierno pone a los camioneros a controlar los precios

30 años junto a la comunidad de Bragado



FERNANDO GOBET
COMUNICACIONES Y SERVICIOS

Agente oficial >> Rivadavia 1414 / Tel. (02342) 425916



SECCIONAL BRAGADO

ASISTENCIA MÉDICA EN CONSULTORIOS

SERVICIOS PROPIOS, ENFERMERÍA, PEDICURÍA, ECOGRAFÍAS, RADIOGRAFÍAS, TOMOGRAFÍAS,
REHABILITACIÓN KINESIOLOGÍA, PATOLOGÍAS DE TERCER NIVEL.

Turnos y consultas Tel. 424704 - Balcarce 156



El enigma del Martín Fierro traducido al varkulets, el idioma que vino del espacio

Eustaquio Zagorski, un sastrero de Avellaneda, aseguró en los años '70 que había nacido a bordo de un plato volador de padres oriundos de Ganímedes, un satélite de Júpiter. Escribió poemas y textos en su supuesta lengua materna y luego acometió la versión del poema de José Hernández. Solo se editaron tres ejemplares, pero hoy se han perdido.

Por Marcelo Metayer, de la Agencia DIB

1973 fue un año extraordinario; o, mejor dicho, un año lleno de sucesos extraordinarios. Algunos ya han sido contados por este cronista, como la abducción del camionero Dionisio Llanca o la pretensión de Francisco García de que sobre la laguna de Chascomús iban a aparecer "cincuenta platos voladores, ni uno más ni uno menos". Entre los casos anómalos que siguen dando vueltas, y que también estarán cumpliendo medio siglo en estos meses, hay uno asombroso y casi desconocido: la traducción del Martín Fierro al varkulets, un idioma extraterrestre, por la mano de Eustaquio Zagorski, un inmigrante polaco-lituano que vivía en Avellaneda y afirmó haber

sido contactado por seres del espacio, quienes le habían revelado el secreto de su prodigioso origen. Se dice que solo hay tres ejemplares de este libro, todos con paradero desconocido.

Zagorski nació en 1904 y se estableció en Argentina en 1929. Según cuenta Alejandro Agostinelli en "Invasores", por 1973 "atendía una sastrería familiar, se definía como católico, buen lector de la Biblia y memorioso. Tanto que guardaba recuerdos de sus vidas anteriores". Ese año le ocurrieron dos cosas: por un lado, le contó a un periodista de La Razón que era visitado por seres de Ummo, el hipotético planeta que orbitaría alrededor de la estrella Wolf-424 y que generó infinidad de historias que todavía generan controversia; por otro, visitó en el Observatorio Astronómico Adhara de San Miguel, al padre Benito Segundo Reyna, sacerdote y análogo, donde el polaco-lituano le mostró al cura su versión del Martín Fierro mientras le contaba el origen del varkulets.

Historia portentosa

El varkulets, según reveló Zagorski, era nada menos que su lengua materna, la que se habla en Ganímedes, el satélite de Júpiter. Porque aseguró que era hijo de una natural de esa luna y había nacido a bordo de un plato volador, pero "como no iba a tolerar el viaje hasta Plutón, sus padres descendieron en Río Negro y lo dejaron a cargo de un indio de nombre Tucubel Guatimozín", según escribió Juan Norberto Comte en "Antología de lo Fantástico". Eso fue, siempre según el polaco-lituano (o nacido en el espacio, depende de lo que uno crea), nada menos que en 1804. Pasó por una serie de vicisitudes, que incluyeron terminar viviendo en Rusia, donde consiguió los favores del mismísimo zar Alejandro II. En 1899 lo rejuvenecieron a través de una máquina hasta el tamaño de un niño de cinco años, pero conservando todas las facultades psíquicas de la adultez. Tuvo otras aventuras y vivió olvidado de su origen hasta 1953. El



18 de febrero de ese año, cuando Zagorski intentaba refugiarse del calor en un balneario en la costa de Quilmes, extraterrestres lo llevaron a Ganímedes y le revelaron la verdad sobre su increíble vida. Le dijeron, además, que su verdadero nombre era Siretz Zem.

Eustaquio, en tanto, nunca olvidó su lengua materna, el varkulets. En ese idioma escribió poemas y su autobiografía, y fue a sugerencia del padre Reyna que hizo su traducción del poema gauchesco.

La idea de hacer este libro era para regalárselo al comodoro Santos Domínguez Koch, que coordinaba la División OVNI del Servicio de Inteligencia de Aeronáutica y coleccionaba ejemplares del poema nacional. El militar escribió en los primeros años de este siglo "Martín Fierro en el mundo de los idiomas" e

incorporó la obra en varkulets como la perla más rara de su bibliografía.

Mientras tanto, Ganímedes era un mundo que atraía a los entusiastas de los ovnis. Uno de los libros más famosos de la temática, "Yo visité Ganímedes" del contactado peruano Yosip Ibrahim, tuvo decenas de ediciones desde su publicación en 1972. Y algunos años antes, en 1968, ocurrió un curioso episodio en Mendoza, cuando dos empleados del Casino, Fernando José Villegas y Juan Carlos Peccinetti, se encontraron con cinco entidades que dejaron una serie de signos grabados en la puerta de su auto. El origen de estos seres era, claro, Ganímedes.

Galíndez, demoleador
Zagorski también intercambió alguna correspondencia con el doctor Oscar Galíndez, un joven abogado cordobés que presidía el Círculo Argentino de Investigaciones Ufológicas (C.A.D.I.U.) y publicó la prestigiosa -aunque de corta duración- revista "OVNIS - Un desafío a la ciencia". El polaco-lituano-ganimediano residente en Avellaneda le mandó a Galíndez un manuscrito de doscientas once páginas escrito en los primeros caracteres del varkulets. Ahí le contó su viaje al satélite de Júpiter.

El presidente de CADIU publicó en el primer número

de su revista, correspondiente a junio de 1974, un extenso "Criptoanálisis del 'varkulets'". Sin medias tintas, el cordobés afirmó que este idioma no es más que una transcripción o transposición del castellano a caracteres que Zagorski había inventado. Algo así como esa clave para cifrar mensajes donde cada letra es reemplazada por otra, siempre de la misma manera. "A la luz de estas comprobaciones, resulta risible su pretensión de asignar a sus criptogramas el carácter de 'lengua extraterrestre'", finalizó, lapidario, Galíndez, poniendo además en duda todo el resto del relato de Zagorski.

Extraviados

Estas circunstancias no amilanaron a Domínguez Koch, que recibió la traducción al varkulets del Martín Fierro, autografiada por Zagorski-Siretz Sem, en 1978, y la incluyó en su recopilación. El militar falleció en 2008 y su ejemplar se perdió.

La palabra final de este intríngulis la tiene, de nuevo, Alejandro Agostinelli, quien afirmó que tampoco encontró rastros de esta traducción en otro lugar donde debería estar, el Museo Histórico José Hernández-Chacra Pueyrredón, en Villa Ballester, provincia de Buenos Aires.

(DIB) MM

DIARIO LA VOZ
JUNTOS HACEMOS HISTORIA

Propietario
La Voz de Bragado S.A.
Dirección Nac. de Derecho de Autor Nº 35.826.281

Domicilio Legal
Belgrano 1650 - Bragado

Directora
Lic. María Amalia Soto

ASOCIADOS A:
DIB
Diarios Bonaerenses SA
Agencia Periodística y Publicitaria
DIAR
Diarios Argentinos SA
Diario Extra
DYPRA
Diario y Periódicos de la República Argentina
Suplementos
MUNDO MOTOR
TRANQUERA
TURISMO
VIDA Y SALUD

Impreso en
Belgrano 1650 - Bragado
Peña de Buenos Aires

Representante
en Capital
Pedro Ventura y Cia.
Esmeralda 339 - 10° Piso

SÁBADO verde



Si vivís en esta zona:
Sacá tu bolsa de material reciclable:
**PLÁSTICO- PAPEL
CARTÓN -VIDRIO- LATAS**

Un camión recolector pasará a retirarlos por tu casa a partir de las 12:00 hs.
También podés depositarlos en los **PUNTOS VERDES** más cercanos a tu domicilio.

¡Con tu ayuda podemos hacer un gran cambio!

MB | Secretaría de Desarrollo Urbano Ambiental
Dirección de Ambiente

EDICTO

El Juzgado de paz letrado de la ciudad de Alberti cita y emplaza por el término de treinta días a herederos y acreedores de la señora MANZANARES JULIA ELENA.

Alberti, 10 de enero de 2023.

FDO. LAURA ANDREA M. PEREZ. JUEZ SUBROGANTE

Se realizó el tradicional pesebre en Irala

Organizado por la comisión de la Capilla Santa María Goretti, el pasado domingo se llevó a cabo el tradicional pesebre del cual participaron los niños del lugar e invitados.

En un gran marco de público, que se hace presente cada vez que desde la Capilla se convoca para las actividades que lleva adelante, y en una cálida noche de verano, se realizaron las actividades programadas.

La delegada municipal,

Daiana Carrizo estuvo acompañada por la Subsecretaria de Localidades Rurales y Caminos de la Producción, Clarisa Gorosito y el concejal Alexis Camus, que se mostraron muy contentos por el acompañamiento de los vecinos ante la convocatoria.

Al finalizar el evento, y para sorpresa de los más pequeños, se hicieron presente los reyes Magos, quienes repartieron golosinas.



UTILES ESCOLARES Y GUARDAPOLVOS PARA AFILIADOS AL S.E.O.C.A.

Si sos Empleado/a de Comercio, con hijos en edad escolar y estas afiliado/a al **S.E.O.C.A.**, te esperamos en el sindicato (Barrera y Escalada).

Ya estamos anotando para la entrega de útiles escolares y guardapolvo, tal como hacemos cada año en el inicio del ciclo lectivo.



COMISION DIRECTIVA S.E.O.C.A.

ANUNCIE EN DIARIO LA VOZ

 turismo.buenosaires.gob.ar

Turismo Buenos Aires

Buenos Aires, siempre algo nuevo para vos.



Conocé más





Que dice la calle...

La frase de hoy

"Algunos dirigentes parecen vivir en mundos diferentes".

La Calle se refiere a quienes, por acciones o declaraciones, demuestran que los problemas de la mayoría de los argentinos no alcanzan a afectarlos. Y es una pena porque es su obligación; poner el oído en el corazón de la realidad.

El doctor Alberto Fernández, presidente de los argentinos, acaba de dar a conocer un spot de publicidad que mucho tiene de campaña electoral. Enumera logros que en la práctica no se ven con claridad. Es, más vale, una expresión de deseos. Sin tener en cuenta el pasado que no tiene solo los 4 años del mandato anterior. El mundo venía de antes y allí hubo muchas participaciones.

En la foto, Fernández aparece en un acto posterior a la grabación. Muestra una seriedad que es propia de la situación que se vive. Es una señal que, en el fondo, reconoce que el ideal de sus dichos está lejos de ser lo que vemos en cada jornada. Es evidente que la dirigencia, sin embargo, vive en un microclima que no les permite ver con claridad.



citados -el de hace un rato y el actual-, no figuren en las boletas que los argentinos habrán de tener ante sus ojos en el próximo cuarto oscuro. Por eso mismo, entonces, la gente espera humildad y seriedad. Macri en todo caso, expresa la soledad con la cual gobernó. Cual escritor que es ahora, prefiere jugar al "iluminado". En su momento, no dejó a nadie en el palco del último acto proselitista.

La Calle cree que nos hace falta un poco más de grandeza en general, sin propuestas que suena descolocadas o tardías. A la hora de gobernar, gobernemos.... Después contarle o desfigurar el paisaje, no alcanza, no sirve.

La Calle suele vivir prisionera de reflexiones o

El ex presidente Mauricio Macri acaba de presentar un nuevo libro., en Mar del Plata. Allí plantea una serie de acciones que poco tienen que ver con lo que pudo hacer desde el gobierno. "Primer tiempo" se llama el primero de los volúmenes, como dando a entender que, como en el fútbol, habrá otro tiempo, donde tendrá oportunidades nuevas. Cada habitante tiene sueños de presidente... Aunque, por ahora, no haya definiciones concretas.

Es posible que ninguno de los



comentarios de hechos puntuales y visibles. Hoy se decidió a tomar otro camino. Pese a saber que en política no siempre se pueden encontrar verdades definidas. La intención es la de aclarar; no siempre se puede lograr. No siempre se consigue el propósito. Muchas veces, se termina ocurriendo.

Estudio Contable Impositivo

MOLINA - ORTIZ

Remedios de Escalada 901. Esq. Roca
Tel. 02342 427745

Reclamos de diario

Fabián Piñero
(02342) 15 410586

. PARROQUIA SAN MARTIN DE PORRES
En Mision Permanente

II DOMINGO DEL AÑO
HORARIOS DE MISAS
SABADO 14 DE ENERO
20:00 horas: SANTA MISA



DOMINGO 15 DE ENERO
09:00 horas: SANTA MISA
10:00 horas: BAUTISMOS
11:00 horas: SANTA MISA

Por cualquier consulta comunicarse por WhatsApp del Facebook de la PARROQUIA SAN MARTIN DE PORRES DE BRAGADO




JMB

CONTABLE

Juan Manuel Barengi

CONTADOR PUBLICO (UNLP)

Leg. N° 41239/2 T° 159 F° 28

Impuestos - Auditorías

Sociedades - Sueldos - Contratos

02342 15560119 / juanmbarengi@gmail.com

Gral. Paz 2405 esq. Corrientes (Bragado)

SIN MOSQUITOS, NO HAY

DENGUE

ELIMINEMOS LOS CRIADEROS DE MOSQUITOS

TAPA

Fonques, techos y depósitos de agua.
Colocá mosquiteros en puertas y ventanas.

LAVA

Bebedores, rajitas, ceniceros, y floreros con agua y copitas.
Mantené con cloro el agua de platos aún en invierno.

TIRA

Botellas, bidones, latas, tapitas, cubiertas de autos y todos los objetos que no sean útiles y puedan juntar agua.

GRABA

Todos los elementos que acumulen agua.

MB Municipalidad de Bragado | Secretaría de Políticas Públicas de Salud

EXCELENTE OPORTUNIDAD!! VENDO! Depto. En Capital Federal Palermo chico, Calle Árabe Siria entre Cabello y boulevard Cerviño Inmejorable ubicación, 2amb. Ideal inversión p/estudiante, apto profesional. Primer piso, calefacción central, piso de parquet, cámara de vigilancia. Consultas al 2342-515695.

Andrés A. Gelsomino

ABOGADO

INDEMNIZACIONES LABORALES
DEFENSAS PENALES
ACCIDENTES DE TRANSITO
FAMILIA Y SUCESIONES

Irigoyen 379 – Bragado
02342 – 15402403

Atención en Bragado y la zona

A 50 años del tornado más grande de Sudamérica

- Arrasó con un pueblo de Santa Fe y dejó 63 muertos

Una pequeña ciudad de Santa Fe se convirtió en el epicentro de uno de los eventos naturales más bestiales ocurridos fuera de los Estados Unidos: en 1973, un tornado categoría F5 en la escala de Fujita, causó destrozos inimaginables en la localidad de San Justo. Según datos oficiales, se registraron 63 muertes, más de 200 heridos y pérdidas materiales multimillonarias.

Los indicadores de fenómenos parecidos en la región recién databan de fines del siglo XIX, por lo que no se esperaba que pudiese ocurrir una situación de esa magnitud. El 10 de enero de aquel año había sido una jornada calurosa, y cerca del mediodía, los vecinos habían visto pasar diversas nubes denominadas como torrecúmulos, que son formadas por masas de aire cálido. Una hora después, con una alta humedad, comenzaron los chaparrones aislados, aunque la inestabilidad era evidente.



Los destrozos causaron pérdidas económicas de millones de pesos.

Tornado en San Justo: los destrozos sin precedentes

Ya a las 14, algunas personas empezaron a notar un olor extraño, similar al del azufre; el evento se generó apenas 15 minutos después en las inmediaciones de las vías del ferrocarril General Belgrano. En 60 segundos, llegó a la máxima categoría: en base a las informaciones recabadas por los científicos; se afirma que las columnas son

capaces de devastar todo a su paso. Incluso, la energía es muy parecida a la que emiten las bombas atómicas.

La tromba se desplazó 1500 metros hacia el sur y provocó un caos en un ancho de 300 metros, el equivalente a una cuadra de cada lado de la calle. Además, succionó casi por completo el agua de una laguna cercana. Los estudios que se realizaron tiempo después permitieron dilucidar que el tornado duró

siete minutos, pese a que pareció una eternidad. Algunos de los residentes entrevistados aseguraron que la tierra "temblaba como si un avión hubiese aterrizado sobre las casas".

En principio, el fenómeno tomó un color violáceo, pero al llevarse puestos varios ladrillos, se tornó rojizo. Un auto que estaba estacionado apareció ya como chatarra, y sin el motor, a 300 metros del lugar donde estaba frenado;

otro carro para reparato de soda sufrió un hecho similar, aunque el caballo que lo remolcaba sobrevivió insólitamente tras caer en la copa de un eucalipto.

Otro remolque fue encontrado hundido en una zanja de dos metros de profundidad. Una de las personas que fue testigo de la escena aseguró que, gracias a que la mayoría de las personas estaba durmiendo la siesta en sus casas, el resultado no fue aún más trágico: "Yo creo que si esto hubiera ocurrido dos horas después, estábamos hablando de más de 100 fallecidos. No estaba trabajando casi nadie".

-Una vez que el tornado se disipó, los vecinos se organizaron rápidamente para ayudar a los damnificados a pesar de que las lluvias continuaron durante una hora más. En los pasillos de entrada de la estación de Policía principal establecieron un corredor para colocar los cuerpos de las víctimas con el

objetivo de que las familias pudieran identificarlos: lo mismo se hizo en el Hospital de San Justo.

La gran mayoría de las muertes habían sido provocados por fracturas múltiples, aunque también hubo casos en los que los fuertes vientos arrojaron objetos contundentes que golpearon a las personas. Los cadáveres estaban manchados de marrón, por la sangre mezclada con tierra. Cerca de 2000 ciudadanos se quedaron sin hogar, se cortaron los servicios de radiocomunicación y el impacto fue brutal. Hace 50 años, se produjo el tornado más grande de Sudamérica.

Reclamos de diario

Fabían Piñero

(02342) 15 410586

DERECHO A LA DIGNIDAD

10.500 CALLES DE TIERRA CONVERTIDAS EN ASFALTO

HISTÓRICA INVERSIÓN EN POLÍTICAS SOCIALES (+70%).

166.000 NUEVOS HOGARES CON ACCESO A CLOACAS.

MÁS DE 2 MILLONES DE NIÑOS Y NIÑAS CON ASISTENCIA ALIMENTARIA.

179 OBRAS DE URBANIZACIÓN EN 76 BARRIOS POPULARES.

DERECHO *al* FUTURO



ENTRÁ EN WWW.GBA.GOB.AR Y CONOCÉ TODO LO QUE ESTAMOS HACIENDO PARA DEFENDER LOS DERECHOS DE LAS Y LOS BONAERENSES.



Nazaret Navarro, flamante campeón.



Los finalistas del certamen, en el momento de la premiación.

Finalizó con éxito la 3° Liguilla de Tenis en el Club Mariano Moreno

El jueves pasado se disputó la final y se realizó la entrega de premios. Participaron en total 32 jugadores, tanto de la ciudad anfitriona como de la Región. Desde la organización adelantaron que, próximamente, habrá un nuevo campeonato.

La tercera edición de la Liguilla de Tenis del Club Mariano Moreno finalizó el jueves pasado con éxito, luego de casi seis meses de competencia.

En la gran final, Nazaret Navarro venció por 6/1 6/1 a Matías Bernabei, para quedarse con el trofeo de campeón, en un certamen en el que participaron 32 jugadores, en la ca-

tegoría Única de Singles Caballeros.

El certamen comenzó en julio del año pasado, con la fase de grupos, y culminó en el arranque de 2023. La organización destacó el apoyo de los sponsors y adelantó que próximamente habrá un nuevo campeonato, con presencia de jugadores de Bragado y la zona.

Resultados completos: Posiciones finales fase de grupos:

Grupo A: 1° Barros, E.; 2° Griguoli, A.; 3° Pereyra, G.; 4° Ferreyra, J.
 Grupo B: 1° Gauna, M.; 2° Gutiérrez, F.; 3° Cavenaghi, M.; 4° Vera, B.

Grupo C: 1° Bernabei, F.; 2° Falasco, M.; 3° Bolaños, M.; 4° Secreto, M.

Grupo D: 1° Larraga, H.; 2° Ciotti, A.; 3° Aranda, M.; 4° Gassó, E.

Grupo E: 1° Navarro, N.; 2° Perotti, M.; 3° Mentaberry, C.; 4° Muschetti, A.

Grupo F: 1° Navarro, C.N.; 2° Groba, A.; 3° Corigliano, C.; 4° Marino, T.

Grupo G: 1° Bernabei, M.; 2° Di Paolo, L.; 3° Machione, J.J.; 4° Fuentes, A.

Grupo H: 1° Pereyra, J.; 2° Sánchez, M.; 3° Selpa, E.; 4° Buscaglia, L.

Octavos de final: M. Bernabei a M. Sánchez 5/7 6/1 10/3; F. Bernabei a A. Ciotti 6/4 6/4; H. Larraga a M. Falasco 6/3 7/6;

CN. Navarro a M. Perotti 6/1 6/0; A. Griguoli a M. Gauna 6/3 6/4; J. Pereyra a M. Gauna 6/3 6/4; J. Pereyra a L. Di Paolo 6/3 6/1; E. Barros a F. Gutiérrez 2/2 AB; A. Groba a N. Navarro

Cuartos de final: E. Barros a F. Bernabei 3/6 6/4 11/9; H. Larraga a A. Griguoli 6/2 6/2; M. Bernabei a A. Groba 4/6 6/0 10/7; CN. Navarro a J. Pereyra 6/2 6/2

Semifinales: M. Bernabei a E. Barros 6/2 6/3; CN. Navarro a H. Larraga 6/0 6/1

Final: CN. Navarro a M. Bernabei 6/1 6/1

Campeón: César Nazaret Navarro

Torneo El Picado: segunda fecha de Fase de Grupos

Los organizadores del torneo El Picado detallaron la programación para la segunda fecha de la Fase de Grupos que comenzó el miércoles, en el Club Sportivo.

Los resultados de los partidos del miércoles, fueron:

- Perez y Asociados 3 (Guillermo Cano 2 y Jean Carlos Ricci) vs Aberturas Maga 1 (Rodrigo Copis)
- Bragado Sport 2 (To-

bias Moreno 2) vs D.P Construcciones 0

-B.H motos 3 (Enzo Bárzola, Enzo Mitchel y Diego Aragonez) vs Quilmes 2 (Braian del Rio y Jonatan Pérez)

Ayer se enfrentaron: Chacinados GHL vs Bragado Padel

Bragado Cars vs Construcciones Boris

Peña Encuentro Boquense vs Camioneros

Y para el fin de semana a partir de ayer

Sábado 14/01/2023

18.00 hs Julita Birra Club vs Los Atrevidos

19.00 hs Comodoro Py vs Aya Abogados

20.00 hs Williams Agro Servicios vs Radiadores El taka

21.00 hs Cardozo box vs Los Poys

Domingo 15/01/2023

18.00 hs El fulbito vs Herrería El Cone Leiva

19.00 hs Pinturas Insúa vs Mezcla FC

20.00 hs La vieja vs Fonavi II

21.00 hs Acá Man vs CR Construcciones de 25 de Mayo

22.00 hs Lo de Chicha Pastas vs Al toque comidas

23.00 hs Ferrobaires vs Algarrobo de Carlos Casares



HERNÁN H. MARINI
PROPIEDADES
Corredor de Comercio y Martillero Público
Mat. N° 3732 T° VIII F° 3732

VENTA PROPIEDADES EN BRAGADO

- CASONA preciosa y excelente ubicación, sobre terreno de 12mts. x 54mts. aprox. Belgrano N°1941.
- CASA con sala de Estar, dos dormitorios, un baño, cocina, comedor, despensa, garaje y patio. Sobre un terreno de 10mts x 21,5 mts. aprox. Santa Rosa Nro 573. U\$U50.000 (Dólares).

VENTA PROPIEDADES EN MECHITA

- * CASA. Cuenta con living-comedor, cocina, dos dormitorios, baño y patio. Con un terreno de 10 X 40 mts.
- * CASA con LOCAL COMERCIAL. Hermosa casa con 4 años de antigüedad, construida con excelentes materiales. La propiedad se encuentra en una esquina de manzana, en zona urbana, en la cual posee un local comercial con depositos y salon

**Nuevo domicilio de nuestra oficina:
URQUIZA N° 1443. Los esperamos!**

Tasaciones - Ventas - Alquileres - Contratos
Administración - Asesoramiento Inmobiliario

URQUIZA N° 1443 BRAGADO. - Bragado - Tel. (02342) 459700
F: Hernán H. Marini Propiedades / www.marinipropiedades.com.ar
hernanhmarinipropiedades@gmail.com

SE ALQUILA dep- to en CABA/ 2 ambientes amplios / Carlos Pellegrini y Avenida Córdoba/ Excelente estado, a metros del Teatro Colón. Para más información llamar al cel. +54 9 11 6527-1192.

Busco trabajo en cuidado de niños o personas mayores. Experiencia y buenas referencias. (Finalizando estudios de Magisterio y Acompañante terapéutico) cel: 2342-509925.

DUEÑO alquila 3 ambientes en Barrio Norte. Luminoso, impecable. Llamar a los Tel. fijos 11 48029048/ 2342-453931. V. 11/1.

Dra. M. Soledad Altube
Médica U.B.A. / M.N. 120859 / M.P. 59531

*Especialista Universitaria en Medicina
Interna / Neumología
Miembro de la Asociación Argentina de
Medicina Respiratoria*

POR TURNOS | **Belgrano 1922 - Tel. 426789 - Bragado**

PUBLIQUE EN

LA VOZ

430200/421720

Benalal & Asociados
ESTUDIO DE ABOGADOS

*Derecho Civil - Comercial - Laboral - Familia
Asesoramiento de Empresas
Amparos de Salud - Accidentes de Tránsito*

Belgrano 1521 - Tel: 422265 - Cel. 02342 15 409478
estudiobenalal@hotmail.com

ACINMETAL

de KOSAMUI S.A.

Acindar

Grupo ArcelorMittal

**Hierros - Chapas
Herramientas - Caños**

www.kosamuiaceros.com.ar
contacto@kosamuiaceros.com.ar
Elizono 4060 - (6640) Bragado
Tel/Fax: 02342 - 424499/425111



Castro Viajes y Turismo: itinerario 2023

La agencia Castro Viajes cumplió 34 años ofreciendo el servicio de viajes y turismo por todo el mundo, desde Bragado y Lincoln. José Castro y la Técnica en Turismo Mariela Puricelli, desarrollaron la oferta que presentan para este año.

Mariela Puricelli se encuentra en Castro Viajes desde octubre del 2022. Se mostró feliz ante el "re-surgimiento de viajes post pandemia; se empezó a expandir en cuanto a las demandas y consultas, pero puntualmente las ganas de viajar. Se re-significó la inversión y lo maravilloso poder viajar".

La agencia vende cualquier destino. Pero para este verano presentan el siguiente itinerario: en febrero a Calafate y a Ushuaia en avión, "ya está todo completo, en términos de quince días no quedó ni un solo lugar".

En marzo comenzarán con otros destinos nacionales: Cataratas (grupales en familia) y, en junio a ver nevar en Ushuaia; ya en julio a Salta y Jujuy. También a Catamarca y La Rioja.

Y en cuanto a los destinos internacionales, viajarán a Andalucía y Marruecos, Capitales Imperiales, Reino Unido y Egipto.

"Todos los años armamos salidas grupales. Cualquier persona se puede acercar para consultar, se cotiza y se organiza el viaje tanto individual como grupal", indicó. "También les ofrecemos el servicio a familias que quieren ir al Caribe, a Brasil, Mendoza, Córdoba...".

Aclaró además, "no nos dedicamos a viajes a la costa ni a Córdoba, eso lo vendemos de otras empresas que pasan por Bragado. También está esa posibilidad". Destacó "el auge de los viajes y el turismo".

La Tec. en Turismo explicó además que "respecto a los precios internacionales, sabemos que se cotiza en dólares y hay un aumento de las tarifas en el mundo. De todos modos, hay muchas opciones y precios, siempre cuidando la calidad y la confianza para los turistas".

Castro Viajes presenta una página web para asesoramiento de los servicios y circuitos. Luego para los detalles y consultas, se ubican en Laprida 86, entre los días: lunes a viernes de 9:30 a 13hs y por la tarde de 17 a 20:30hs.

También en redes sociales se encuentran como Castro Viajes. Y sus teléfonos son: 531551 con WhatsApp y el fijo es: 422106.

"Nos encargamos de todo el asesoramiento y de la confianza para todos los destinos. Porque el turismo es intangible, no damos algo material, sino que prestamos un servicio y tratamos de que sea lo mejor posible. Pensamos en el hotel ideal, si incluye niños o no, también nos encargamos del tipo de pasaje, si es con poco o mucho equipaje, hay mucha regulación hoy en día. Asesoramos en persona y por teléfono, pero también promocionamos los destinos por redes sociales", indicó Puricelli.

Castro Viajes se encarga de: los traslados, servi-



cios, hoteles, excursiones, además de describir el destino.

También presentan una sucursal en Lincoln, a cargo de Manuel Manso y Daiana Macaroni. Se inauguró en diciembre del 2019, "después nos tocó la pandemia pero resistimos, no la cerramos, nos estuvimos formando, estudiamos y nos capacitamos de manera online, apoyándonos mutuamente para que el ánimo no afloje. Y ahora nos está dando los frutos", sostuvo Puricelli.

Daiana Macaroni es Licenciada en Turismo, con experiencia al igual que Mariela, y se encarga de la cotización en Lincoln. "Es mucha demanda la que tenemos y al mismo tiempo debemos mantener el orden, por eso sumamos a Daiana al equipo".

El teléfono de la sucursal de Lincoln es: 2355-488059 (Manso) y 2317-505907 (Macaroni).

El tema Pre-viaje no faltó en el diálogo con Mariela Puricelli: "nuestra agencia está inscripta para poder ofrecer una factura que

le sirva a la persona para recibir el requisito pre-viaje". Además detalló: "el pre-viaje no es algo que da la agencia, sino que lo brinda el Estado, las condiciones las pone el Estado. El primer año estimuló la venta, le hizo muy bien a todo el país. Después creo que se empezaron a saturar todos los destinos porque las personas empiezan a especular...Aún no sabemos si ahora va a salir nuevamente, pero nuestra agencia siempre está dispuesta para que puedan facturar y así puedan usar el beneficio que le da el Estado".

Refiriéndose a los pagos internacionales, Mariela detalló que "el Estado prohibió el pago en cuotas a viajes al exterior. Pero por supuesto que ahora funciona el Ahora 12 para los viajes en toda la Argentina, también se pueden combinar con la tarjeta y en efectivo. Castro Viajes puede manejar el tema del pago con los clientes sin ningún problema, todo se puede charlar".

En cuanto al balance



2022, Mariela se refirió a que "fue muy bueno, de hecho José Castro siempre hace un estudio de las consultas, de las ventas, y compara año a año. Fue un gran año en relación a todos los anteriores, se recuperó bastante rápido tras la pandemia. Y la apuesta nuestra para el 2023 es duplicar las salidas nacionales e internacionales; estamos esperanzados, hay que ser cuidadosos, ser claros con la información, pero sobre todo apostamos al trabajo y a ofrecer el mejor servicio".

SALIDAS GRUPALES ACOMPAÑADAS 2023	
14 Febrero	El Calafate & Ushuaia
11 Marzo	Costa Rica "Pura Vida"
15 Abril	Andalucía & Marruecos
10 Mayo	Capitales Imperiales, Berlin & Madrid
11 Mayo	Salta & Jujuy
4 Junio	Europa Posible
15 Junio	Nieve en Ushuaia
18 Julio	Cataratas en Familia
Agosto	Salta & Jujuy
Agosto	Costa Amalfitana & Grecia
Septiembre	Reino Unido & Irlanda
Septiembre	Israel "Tierra Santa"
Octubre	Norte de Italia & Los Balcanes
Octubre	Puerto Madryn
Octubre	Pais Vasco
Noviembre	La Rioja & Catamarca
Noviembre	Egipto por Nilo & Estambul

MEJOR CON
Castro
Viajes

Servicios privados
Cupos limitados

Diario "La Voz" INFORMA

Que a partir del día 4 y hasta el 24 de enero, inclusive, la administración permanecerá cerrada por vacaciones a su personal.

No obstante, por publicidad o cualquier otra inquietud, enviar correo a lavozdebragado@yahoo.com.ar o por la tarde a los teléfonos 421720/430200.

Por reclamos de diarios: 2342 410586
Vale aclarar que las ediciones del diario saldrán normalmente. ¡¡Muchas Gracias!!



Solar de Paz

Su tranquilidad es nuestro compromiso...

Peluquería, Depilación y Cosmetología

Elizabeth Santellán – Remedios de Escalada 2363 – Tel. 15400487
Enfermería: 15507298
Pedicura: Britez, María José – Tel. 15410293

ASOCIESE
al mejor sistema Integral

Si usted tiene otra cobertura de sepelio en otras empresas fúnebres NO pierde su antigüedad en la misma. Solar de Paz se le reconoce obteniendo todos los beneficios a partir del primer día de asociarse a nuestros servicios. Se aceptan todas las obras sociales.

Visítenos en Nuestras oficinas en Pellegrini 721 o solicite Promotor a domicilio al

424590